

中国古典文学四大名著

水浒传

（明）施耐庵◎著

全方位白话精细解读·消除阅读艰涩

足本典藏

插图注释版



中国古典文学四大名著

水浒传

(明) 施耐庵◎著



延边大学出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

水浒传 / (明) 施耐庵著. — 延吉: 延边大学出版社, 2015.8
ISBN 978-7-5634-8091-3

I . ①水… II . ①施… III . ①章回小说—中国—明代
IV . ① I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 147343 号

水浒传

责任编辑: 关志明

原 著: 施耐庵

出 版: 延边大学出版社

社 址: 吉林省延吉市公园路 977 号

邮 编: 133002

发 行: 北京书香文雅图书文化有限公司总发行

印 刷: 北京市松源印刷有限公司

开 本: 145mm × 206mm 1/32

印 张: 28

字 数: 1050 千字

版 次: 2015 年 8 月第 1 版

印 次: 2015 年 8 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5634-8091-3

定 价: 29.80 元

版权所有 翻印必究 • 印装有误 负责调换

目录

第一回	张天师祈禳瘟疫 洪太尉误走妖魔	1
第二回	王教头私走延安府 九纹龙大闹史家村	8
第三回	史大郎夜走华阴县 鲁提辖拳打镇关西	25
第四回	赵员外重修文殊院 鲁智深大闹五台山	33
第五回	小霸王醉入销金帐 花和尚大闹桃花村	44
第六回	九纹龙剪径赤松林 鲁智深火烧瓦罐寺	51
第七回	花和尚倒拔垂杨柳 豹子头误入白虎堂	58
第八回	林教头刺配沧州道 鲁智深大闹野猪林	66
第九回	柴进门招天下客 林冲棒打洪教头	71
第十回	林教头风雪山神庙 陆虞候火烧草料场	79
第十一回	朱贵水亭施号箭 林冲雪夜上梁山	85
第十二回	梁山泊林冲落草 汴京城杨志卖刀	92
第十三回	急先锋东郭争功 青面兽北京斗武	97
第十四回	赤发鬼醉卧灵官殿 晁天王认义东溪村	103
第十五回	吴学究说三阮撞筹 公孙胜应七星聚义	110
第十六回	杨志押送金银担 吴用智取生辰纲	117
第十七回	花和尚单打二龙山 青面兽双夺宝珠寺	125
第十八回	美髯公智稳插翅虎 宋公明私放晁天王	134
第十九回	林冲水寨大并火 晁盖梁山小夺泊	142
第二十回	梁山泊义士尊晁盖 郓城县月夜走刘唐	150
第二十一回	虔婆醉打唐牛儿 宋江怒杀阎婆惜	159

第二十二回	阎婆大闹郛城县	朱仝义释宋公明	168
第二十三回	横海郡柴进留宾	景阳冈武松打虎	175
第二十四回	王婆贪贿说风情	郛哥不忿闹茶肆	182
第二十五回	王婆计啜西门庆	淫妇药鸩武大郎	201
第二十六回	偷骨殖何九叔送丧	供人头武二郎设祭	208
第二十七回	母夜叉孟州道卖人肉	武都头十字坡遇张青	217
第二十八回	武松威镇安平寨	施恩义夺快活林	223
第二十九回	施恩重霸孟州道	武松醉打蒋门神	228
第三十回	施恩三入死囚牢	武松大闹飞云浦	234
第三十一回	张都监血溅鸳鸯楼	武行者夜走蜈蚣岭	241
第三十二回	武行者醉打孔亮	锦毛虎义释宋江	249
第三十三回	宋江夜看小鳌山	花荣大闹清风寨	259
第三十四回	镇三山大闹青州道	霹雳火夜走瓦砾场	266
第三十五回	石将军村店寄书	小李广梁山射雁	274
第三十六回	梁山泊吴用举戴宗	揭阳岭宋江逢李俊	283
第三十七回	没遮拦追赶及时雨	船火儿大闹浔阳江	289
第三十八回	及时雨会神行太保	黑旋风斗浪里白条	298
第三十九回	浔阳楼宋江吟反诗	梁山泊戴宗传假信	307
第四十回	梁山泊好汉劫法场	白龙庙英雄小聚义	318
第四十一回	宋江智取无为军	张顺活捉黄文炳	324
第四十二回	还道村受三卷天书	宋公明遇九天玄女	333
第四十三回	假李逵剪径劫单人	黑旋风沂岭杀四虎	341
第四十四回	锦豹子小径逢戴宗	病关索长街遇石秀	351
第四十五回	杨雄醉骂潘巧云	石秀智杀裴如海	360
第四十六回	病关索大闹翠屏山	拚命三火烧祝家庄	371

第四十七回	扑天雕双修生死书 宋公明一打祝家庄·····	378
第四十八回	一丈青单捉王矮虎 宋公明两打祝家庄·····	387
第四十九回	解珍解宝双越狱 孙立孙新大劫牢·····	392
第五十回	吴学究双掌连环计 宋公明三打祝家庄·····	401
第五十一回	插翅虎枷打白秀英 美髯公误失小衙内·····	408
第五十二回	李逵打死殷天锡 柴进失陷高唐州·····	416
第五十三回	戴宗智取公孙胜 李逵斧劈罗真人·····	423
第五十四回	入云龙斗法破高廉 黑旋风探穴救柴进·····	432
第五十五回	高太尉大兴三路兵 呼延灼摆布连环马·····	440
第五十六回	吴用使时迁盗甲 汤隆赚徐宁上山·····	446
第五十七回	徐宁教使钩镰枪 宋江大破连环马·····	453
第五十八回	三山聚义打青州 众虎同心归水泊·····	461
第五十九回	吴用赚金铃吊挂 宋江闹西岳华山·····	468
第六十回	公孙胜芒碭山降魔 晁天王曾头市中箭·····	475
第六十一回	吴用智赚玉麒麟 张顺夜闹金沙渡·····	483
第六十二回	放冷箭燕青救主 劫法场石秀跳楼·····	492
第六十三回	宋江兵打北京城 关胜议取梁山泊·····	503
第六十四回	呼延灼月夜赚关胜 宋公明雪天擒索超·····	510
第六十五回	托塔天王梦中显圣 浪里白条水上报冤·····	516
第六十六回	时迁火烧翠云楼 吴用智取大名府·····	523
第六十七回	宋江赏马步三军 关胜降水火二将·····	529
第六十八回	宋公明夜打曾头市 卢俊义活捉史文恭·····	537
第六十九回	东平府误陷九纹龙 宋公明义释双枪将·····	544
第七十回	没羽箭飞石打英雄 宋公明弃粮擒壮士·····	550
第七十一回	忠义堂石碣受天文 梁山泊英雄排座次·····	555

第七十二回	柴进簪花入禁苑 李逵元夜闹东京	563
第七十三回	黑旋风乔捉鬼 梁山泊双献头	570
第七十四回	燕青智扑擎天柱 李逵寿张乔坐衙	578
第七十五回	活阎罗倒船偷御酒 黑旋风扯诏骂钦差	586
第七十六回	吴加亮布四斗五方旗 宋公明排九宫八卦阵	591
第七十七回	梁山泊十面埋伏 宋公明两赢童贯	599
第七十八回	十节度议取梁山泊 宋公明一败高太尉	605
第七十九回	刘唐放火烧战船 宋江两败高太尉	611
第八十回	张顺凿漏海鳅船 宋江三败高太尉	617
第八十一回	燕青月夜遇道君 戴宗定计出乐和	626
第八十二回	梁山泊分金大买市 宋公明全伙受招安	634
第八十三回	宋公明奉诏破大辽 陈桥驿滴泪斩小卒	642
第八十四回	宋公明兵打蓟州城 卢俊义大战玉田县	649
第八十五回	宋公明夜度益津关 吴学究智取文安县	657
第八十六回	宋公明大战独鹿山 卢俊义兵陷青石峪	665
第八十七回	宋公明大战幽州 呼延灼力擒番将	670
第八十八回	颜统军阵列混天象 宋公明梦授玄女法	676
第八十九回	宋公明破阵成功 宿太尉颁恩降诏	683
第九十回	五台山宋江参禅 双林镇燕青遇故	690
第九十一回	宋公明兵渡黄河 卢俊义赚城黑夜	696
第九十二回	振军威小李广神箭 打盖郡智多星密筹	702
第九十三回	李逵梦闹天池 宋江兵分两路	708
第九十四回	关胜义降三将 李逵莽陷众人	712
第九十五回	宋公明忠感后土 乔道清术败宋兵	719
第九十六回	幻魔君术窘五龙山 入云龙兵围百谷岭	723

第九十七回	陈瓘谏官升安抚 琼英处女做先锋	727
第九十八回	张清缘配琼英 吴用计鸩邬梨	733
第九十九回	花和尚解脱缘缠井 混江龙水灌太原城	741
第一百回	张清琼英双建功 陈瓘宋江同奏捷	747
第一百零一回	谋坟地阴险产逆 蹈春阳妖艳生奸	752
第一百零二回	王庆因奸吃官司 龚端被打师军犯	757
第一百零三回	张管营因妾弟丧身 范节级为表兄医脸	762
第一百零四回	段家庄重招新女婿 房山寨双并旧强人	768
第一百零五回	宋公明避暑疗军兵 乔道清回风烧贼寇	774
第一百零六回	书生谈笑却强敌 水军汨没破坚城	778
第一百零七回	宋江大胜纪山军 朱武打破六花阵	783
第一百零八回	乔道清兴雾取城 小旋风藏炮击贼	787
第一百零九回	王庆渡江被捉 宋江剿寇成功	795
第一百一十回	燕青秋林渡射雁 宋江东京城献俘	802
第一百一十一回	张顺夜伏金山寺 宋江智取润州城	811
第一百一十二回	卢俊义分兵宣州道 宋公明大战毗陵郡	819
第一百一十三回	混江龙太湖小结义 宋公明苏州大会垓	825
第一百一十四回	宁海军宋江吊孝 涌金门张顺归神	832
第一百一十五回	张顺魂捉方天定 宋江智取宁海军	841
第一百一十六回	卢俊义分兵歙州道 宋公明大战乌龙岭	848
第一百一十七回	睦州城箭射邓元觉 乌龙岭神助宋公明	854
第一百一十八回	卢俊义大战昱岭关 宋公明智取清溪洞	861
第一百一十九回	鲁智深浙江坐化 宋公明衣锦还乡	870
第一百二十回	宋公明神聚蓼儿洼 徽宗帝梦游梁山泊	880

第一回

张天师祈禳^①瘟疫 洪太尉误走妖魔

话说大宋仁宗天子在位，嘉祐三年三月三日五更三点，天子驾坐紫宸殿，受百官朝贺。但见：祥云迷凤阁^②，瑞气罩龙楼。含烟御柳拂旌旗，带露宫花迎剑戟。天香影里，玉簪朱履聚丹墀^③；仙乐声中，绣袄锦衣扶御驾。珍珠帘卷，黄金殿上现金舆^④；凤羽扇开，白玉阶前停宝辇^⑤。隐隐净鞭^⑥三下响，层层文武两班齐。

当有殿头官喝道：“有事出班早奏，无事卷帘退朝。”只见班部^⑦丛中，宰相赵哲、参政文彦博出班奏曰：“目今^⑧京师瘟疫盛行，伤损军民甚多。伏望^⑨陛下释罪宽恩，省刑薄税，祈禳天灾，救济万民。”天子听奏，急救翰林院随即草诏，一面降赦天下罪囚，应有民间税赋，悉皆赦免；一面命在京宫观寺院，修设好事禳灾。不料其年瘟疫转盛。仁宗天子闻知，龙体不安，复会百官计议。向那班部中，有一大臣，越班启奏。天子看时，乃是参知政事范仲淹，拜罢起居，奏曰：“目今天灾盛行，军民涂炭，日夕不能聊生。以臣愚意，要禳此灾，可宣嗣汉天师^⑩星夜临朝，就京师禁院，修设三千六百分罗天大醮^⑪，奏闻上帝，可以禳保民间瘟疫。”仁宗天子准奏。急令翰林学士草诏一道，天子御笔亲书，并降御香一炷，钦差内外提点殿前太尉洪信为天使，前往江西信州龙虎山，宣请嗣汉天师张真人星夜来朝祈禳瘟疫。就金殿上焚起御香，亲将丹诏^⑫付与洪太尉，即便登程前去。

① 祈禳（ráng）：做法事以达到求福消灾的目的。

② 凤阁：华丽的楼阁。多指皇宫里的楼阁。

③ 丹墀（chí）：宫殿的红色台阶或地面。

④ 金舆（yú）：帝王乘坐的车轿。

⑤ 宝辇（niǎn）：帝王所乘的车。

⑥ 净鞭：即“静鞭”。古代皇帝仪仗中的一种鞭，挥鞭发出响声，提示人们肃静。

⑦ 班部：指朝班的行列。

⑧ 目今：现在，当前。

⑨ 伏望：表希望的敬辞，多用于下对上。

⑩ 嗣（sì）汉天师：道教称谓，意为从汉代开始，道脉悠长。

⑪ 罗天大醮（jiào）：道教最隆重的宗教活动之一，“三千六百分罗天大醮”在当时为最高级别的道教祭礼。

⑫ 诏：帝王的诏书，以朱笔书写。

洪信领了圣敕，辞别天子，背了诏书，盛了御香，带了数十人，上了铺马^①，一行部从，离了东京，取路径投信州贵溪县来。于路上但见：遥山迭翠，远水澄清。奇花绽锦绣铺林，嫩柳舞金丝拂地。风和日暖，时过野店山村；路直沙平，夜宿邮亭驿馆。罗衣荡漾红尘内，骏马驰驱紫陌^②中。

且说太尉洪信赍擎^③御诏，一行人从，上了路途，不止一日，来到江西信州。大小官员，出郭迎接。随即差人报知龙虎山上清宫住持道众，准备接诏。次日，众位官同送太尉到于龙虎山下，只见上清宫许多道众，鸣钟击鼓，香花灯烛，幢幡宝盖^④，一派仙乐，都下山来迎接丹诏，直至上清宫前下马。太尉看那宫殿时，端的是好座上清宫。但见：青松屈曲，翠柏阴森。门悬敕额^⑤金书，户列灵符玉篆^⑥。虚皇坛畔，依稀垂柳名花；炼药炉边，掩映苍松老桧。左壁厢天丁力士，参随着太乙真君；右势下玉女金童，簇捧定紫微大帝。披发仗剑，北方真武踏龟蛇，趺履^⑦顶冠，南极老人伏龙虎。前排二十八宿星君，后列三十二帝天子。阶砌下流水潺潺^⑧，墙院后好山环绕。鹤生丹顶，龟长绿毛。树梢头献果苍猿，莎草内衔芝白鹿。三清殿上，击金钟道士步虚^⑨；四圣堂前，敲玉磬真人礼斗^⑩。献香台砌，彩霞光射碧琉璃；召将瑶坛，赤日影摇红玛瑙。早来门外祥云现，疑是天师送老君。

当下上自住持真人，下及道童侍从，前迎后引，接至三清殿上，请将诏书居中供养着。洪太尉便问监宫真人道：“天师今在何处？”住持真人向前禀道：“好教太尉得知：这代祖师，号曰虚靖天师，性好清高，倦于迎送，自向龙虎山顶，结一茅庵，修真养性，因此不住本宫。”太尉道：“目今天子宣诏，如何得见？”真人答道：“容禀：诏敕权^⑪供在殿上，贫道等亦不敢开读。且请太尉到方丈^⑫献茶，再烦计议。”当时将丹诏供养在三清殿上，与众官都到方丈。太尉居中坐下，执事

① 铺马：驿站的马。古时驿站传递文书，迎送公差的坐骑。

② 紫陌：指京师郊野的道路。

③ 赍擎（jī qíng）：捧持。

④ 幢幡（zhuàng fān）宝盖：幢幡，指佛、道教所用的旌旗。宝盖，佛道或帝王仪仗等的伞盖。

⑤ 敕额：皇帝赐给寺院匾额。

⑥ 玉篆：指仙家名册。

⑦ 趺履（tā lǚ）：拖着鞋。

⑧ 潺潺（chán yuán）：水慢慢流动的样子。

⑨ 步虚：道士唱经礼赞。

⑩ 礼斗：礼拜北斗星君。

⑪ 权：暂且，姑且。

⑫ 方丈：佛寺或道观中住持的房间，因四方各为一丈，故名。

人^①等献茶，就进斋供，水陆^②俱备。斋罢，太尉再问真人道：“既然天师在山顶庵中，何不着人^③请将下来相见，开宣丹诏。”真人禀道：“这代祖师，虽在山顶，其实道行非常，能驾雾兴云，踪迹不定。贫道等如常亦难得见，怎生教人请得下来？”太尉道：“似此如何得见！目今京师瘟疫盛行，今上天子特遣下官赍捧^④御书丹诏，亲奉龙香，来请天师，要做三千六百分罗天大醮，以禳天灾，救济万民。似此怎生奈何？”真人禀道：“天子要救万民，只除^⑤是太尉办一点志诚心，斋戒沐浴，更换布衣，休带从人，自背诏书，焚烧御香，步行上山礼拜，叩请天师，方许得见。如若心不志诚，空走一遭，亦难得见。”太尉听说，便道：“俺从京师食素到此，如何心不志诚。既然恁地^⑥，依着你说，明日绝早^⑦上山。”当晚各自权歇。

次日五更时分，众道士起来，备下香汤，请太尉起来沐浴，换了一身新鲜布衣，脚下穿上麻鞋草履，吃了素斋，取过丹诏，用黄罗包袱背在脊梁上，手里提着银手炉，降降^⑧地烧着御香。许多道众人等，送到后山，指与路径。真人又禀道：“太尉要救万民，休生退悔之心，只顾志诚上去。”

太尉别了众人，口诵天尊^⑨宝号，纵步上山来。将至半山，望见大顶直侵霄汉，果然好座大山！正是：

根盘地角，顶接天心。远观磨断乱云痕，近看平吞明月魄。高低不等谓之山，侧石通道谓之岫^⑩，孤岭崎岖谓之路，上面平极谓之顶，头圆下壮谓之峦；藏虎藏豹谓之穴，隐风隐云谓之岩，高人隐居谓之洞，有境有界谓之府；樵人出没谓之径，能通车马谓之道；流水有声谓之涧，古渡源头谓之溪，岩崖滴水谓之泉。左壁为掩，右壁为映。出的是云，纳的是雾。锥尖象小，崎峻似峭，悬空似险，削蜡如平。千峰竞秀，万壑争流，瀑布斜飞，藤萝倒挂。虎啸时风生谷口，猿啼时月坠山腰。恰似青黛染成千块玉，碧纱笼罩万堆烟。

这洪太尉独自一个行了一回，盘坡转径，揽葛攀藤。约莫走过了数个山头，三二里多路，看看脚酸腿软，正走不动，口里不说，肚里踌躇^⑪，心中想道：“我

① 执事人：主管具体事务者，仆役。

② 水陆：水里和陆上所产的食物，特指山珍海味。

③ 着人：派人。

④ 赍捧：捧着。

⑤ 只(zhī)除：除非。

⑥ 恁地：如此，这样。

⑦ 绝早：极早。

⑧ 降降：烟火盛的样子。

⑨ 天尊：道教对所奉天神中最高贵者的尊称。

⑩ 岫(xiù)：山洞。

⑪ 踌躇：思量，考虑。

是朝廷贵官，在京师时，重茵^①而卧，列鼎而食，尚兀自^②倦怠，何曾穿草鞋，走这般山路！知他天师在那里，却教下官受这般苦！”又行不到三五十步，掇^③着肩气喘。只见山凹里起一阵风，风过处，向那松树背后，奔雷也似吼一声，扑地跳出一个吊睛白额锦毛大虫^④来，洪太尉吃了一惊，叫声：“阿呀！”扑地望后便倒。偷眼看那大虫时，但见：毛披一带黄金色，爪露银钩十八只。睛如闪电尾如鞭，口似血盆牙似戟^⑤。伸腰展臂势狰狞，摆尾摇头声霹雳。山中狐兔尽潜藏，涧下獐狍皆敛迹。

那大虫望着洪太尉，左盘右旋，咆哮了一回，托地^⑥望后山坡下跳了去。洪太尉倒在树根底下，唬的三十六个牙齿捉对儿厮打，那心头一似十五个吊桶，七上八落的响，浑身却如重风^⑦麻木，两腿一似斗败公鸡，口里连声叫苦。大虫去了一盏茶时，方才爬将起来，再收拾地上香炉，还把龙香烧着，再上山来，务要寻见天师。

又行过三五十步，口里叹了数口气，怨道：“皇帝御限差俺来这里，教我受这场惊恐。”说犹未了，只觉得那里又一阵风，吹得毒气直冲将来。太尉定睛看时，山边竹藤里簌簌地响，抢出一条吊桶大小雪花也似蛇来。太尉见了，又吃一惊，撇了手炉，叫一声：“我今番死也！”往后便倒在盘陀^⑧石边。微闪开眼来看那蛇时，但见：昂首惊飙^⑨起，掣目电光生。动荡则折峡倒冈，呼吸则吹云吐雾。鳞甲乱分千片玉，尾梢斜卷一堆银。

那条大蛇，径抢到盘陀石边，朝着洪太尉盘做一堆，两只眼迸出金光，张开巨口，吐出舌头，喷那毒气在洪太尉脸上，惊得太尉三魂荡荡，七魄悠悠。那蛇看了洪太尉一回，望山下一溜，却早不见了。太尉方才爬得起来，说道：“惭愧！惊杀下官！”看身上时，寒栗子^⑩比饅飣儿^⑪大小，口里骂那道士：“亘耐^⑫无礼，戏

① 重茵：指双层的坐卧垫褥。

② 兀(wū)自：还，仍然。

③ 掇(duō)：耸着。

④ 大虫：老虎。

⑤ 戟(jǐ)：古代一种合戈、矛为一体的长柄兵器。

⑥ 托地：突然，猛然。

⑦ 重风：病名，指中风。

⑧ 盘陀：形容石头突兀不平。

⑨ 惊飙(biāo)：突发的暴风；狂风。

⑩ 寒栗子：因受寒或受惊，皮肤上出现的疙瘩。

⑪ 饅飣(gǔ duò)儿：古时的一种圆形、有馅、用油煎或水煮的面食。

⑫ 亘(pǒ)耐：不可忍耐，可恨。

弄下官，教俺受这般惊恐！若山上寻不见天师，下去和他别有话。”再拿了银提炉，整顿身上诏敕，并衣服巾帨，却待再要上山去。

正欲移步，只听得松树背后隐隐地笛声吹响，渐渐近来。太尉定睛看时，只见那一个道童，倒骑着一头黄牛，横吹着一管铁笛，转出山凹来。太尉看那道童时：头绾两枚丫髻，身穿一领青衣，腰间绦结草来编，脚下芒鞋麻间隔。明眸皓齿，飘飘并不染尘埃；绿鬓朱颜，耿耿^①全然无俗态。

昔日吕洞宾有首牧童诗道得好：

草铺横野六七里，笛弄晚风三四声。

归来饱饭黄昏后，不脱蓑衣卧月明。

但见那个道童笑吟吟地骑着黄牛，横吹着那管铁笛，正过山来。洪太尉见了，便唤那个道童：“你从那里来？认得我么？”道童不睬，只顾吹笛。太尉连问数声，道童呵呵大笑，拿着铁笛，指着洪太尉说道：“你来此间，莫非要见天师么？”太尉大惊，便道：“你是牧童，如何得知？”道童笑道：“我早间在草庵中伏侍天师，听得天师说道：‘今上皇帝差个洪太尉赍擎丹诏御香，到来山中，宣我往东京做三千六百分罗天大醮，祈禳天下瘟疫，我如今乘鹤驾云去也。’这早晚想是去了，不在庵中。你休上去。山内毒虫猛兽极多，恐伤害了你性命。”太尉再问道：“你不要说谎。”道童笑了一声，也不回应，又吹着铁笛，转过山坡去了。太尉寻思道：“这小的如何尽知此事？想是天师吩咐他，已定是了。”欲待再上山去，方才惊唬的苦，争些儿送了性命，不如下山去罢。

太尉拿着提炉，再寻旧路，奔下山来。众道士接着，请至方丈坐下。真人便问太尉道：“曾见天师么？”太尉说道：“我是朝中贵官，如何教俺走得山路，吃了这般辛苦，争些儿送了性命。为头上至半山里，跳出一只吊睛白额大虫，惊得下官魂魄都没了；又行不过一个山嘴，竹藤里抢出一条雪花大蛇来，盘做一堆，拦住去路。若不是俺福分大，如何得性命回京？尽是你这道众戏弄下官！”真人复道：“贫道等怎敢轻慢大臣？这是祖师试探太尉之心。本山虽有蛇虎，并不伤人。”太尉又道：“我正走不动，方欲再上山坡，只见松树旁边转出一个道童，骑着一头黄牛，吹着管铁笛，正过山来。我便问他：‘那里来？识得俺么？’他道：‘已都知了。’说天师吩咐，早晨乘鹤驾云，往东京去了，下官因此回来。”真人道：“太尉可惜错过，这个牧童，正是天师。”太尉道：“他既是天师，如何这等猥獠^②？”真人答

① 耿耿：超凡的样子。

② 猥獠：（容貌、举止）丑陋难看或庸俗拘束。

道：“这代天师，非同小可。虽然年幼，其实道行非常。他是额外^①之人，四方显化，极是灵验。世人皆称为道通祖师。”洪太尉道：“我直如此有眼不识真师，当面错过！”真人道：“太尉且请放心。既然祖师法旨道是去了，比及太尉回京之日，这场醮事，祖师已都完了。”太尉见说，方才放心。

真人一面教安排筵宴，管待太尉，请将丹诏收藏于御书匣内，留在上清宫，龙香就三清殿上烧了。当日方丈内大排斋供，设宴饮酌，至晚席罢，止宿^②到晓。

次日早膳以后，真人、道众并提点、执事人等，请太尉游山。太尉大喜。许多人从跟随着，步行出方丈，前面两个道童引路。行至宫前宫后，看玩许多景致。三清殿上，富贵不可尽言。左廊下九天殿、紫薇殿、北极殿；右廊下太乙殿、三官殿、驱邪殿。诸宫看遍，行到右廊后一所去处。洪太尉看时，另外一所殿宇：一遭都是捣椒红泥墙^③；正面两扇朱红槅子^④，门上使着胳膊大锁锁着，交叉上面贴着十数道封皮，封皮上又是重重迭迭使着朱印；檐前一面朱红漆金字牌额，左书四个金字，写道：“伏魔之殿”。太尉指着门道：“此殿是甚么去处？”真人答道：“此乃是前代老祖天师锁镇魔王之殿。”太尉又问道：“如何上面重重迭迭贴着许多封皮？”真人答道：“此是老祖大唐洞玄国师封锁魔王在此。但是经传一代天师，亲手便添一道封皮，使其子子孙孙，不得妄开。走了魔君，非常利害。今经八九代祖师，誓不敢开。锁用铜汁灌铸，谁知里面的事。小道自来住持本宫三十余年，也只听闻。”

洪太尉听了，心中惊怪，想道：“我且试看魔王一看。”便对真人说道：“你且开门来，我看魔王甚么模样。”真人告道：“太尉，此殿决不敢开！先祖天师叮咛告戒^⑤：今后诸人不许擅开。”太尉笑道：“胡说！你等要妄生怪事，煽惑良民，故意安排这等去处，假称锁镇魔王，显耀你们道术。我读一鉴之书^⑥，何曾见锁魔之法！神鬼之道，处隔幽冥^⑦，我不信有魔王在内。快疾与我打开，我看魔王如何？”真人三回五次禀说：“此殿开不得，恐惹利害^⑧，有伤于人。”太尉大怒，

① 额外：脱离红尘。

② 止宿：住宿。

③ 捣椒红泥墙：古代官殿常以椒粉和泥涂墙壁，取其芳香。

④ 槅（gé）子：上半部装有格眼的落地长窗、门扇或类似的屏障物。

⑤ 告戒：同“告诫”。警告劝诫。

⑥ 一鉴之书：国子监所藏的全部书籍。鉴，同“监”，指国子监，封建时代的教育管理机关和最高学府。

⑦ 幽冥：指阴间。

⑧ 利害：祸害。

指着道众说道：“你等不开与我看，回到朝廷，先奏你们众道士阻当^①宣诏，违别^②圣旨，不令我见天师的罪犯；后奏你等私设此殿，假称锁镇魔王，煽惑军民百姓。把你都追^③了度牒^④，刺配^⑤远恶^⑥军州受苦。”

真人等惧怕太尉权势，只得唤几个火工道人来，先把封皮揭了，将铁锤打开大锁。众人把门推开，看里面时，黑洞洞地，但见：昏昏默默，杳杳冥冥，数百年不见太阳光，亿万载难瞻明月影。不分南北，怎辨东西。黑烟霭扑人寒，冷气阴阴侵体颤。人迹不到之处，妖精往来之乡。闪开^⑦双目有如盲，伸出两手不见掌。常如三十夜，却似五更时。

众人一齐都到殿内，黑暗暗不见一物。太尉教从人取十数个火把点着，将来打一照时，四边并无一物，只中央一个石碑，约高五六尺，下面石龟趺坐^⑧，大半陷在泥里。照那碑碣^⑨上时，前面都是龙章凤篆，天书符篆^⑩，人皆不识；照那碑后时，却有四个真字大书，凿着“遇洪而开”。却不是一来天罡星^⑪合当出世，二来宋朝必显忠良，三来凑巧遇着洪信，岂不是天数？洪太尉看了这四个字，大喜，便对真人说道：“你等阻当我，却怎地数百年前已注定我姓字在此？遇洪而开，分明是教我开看，却何妨。我想这个魔王，都只在石碑底下。汝等从人，与我多唤几个火工人等，将锄头铁锹来掘开。”

真人慌忙谏道：“太尉不可掘动，恐有利害，伤犯于人，不当稳便。”太尉大怒，喝道：“你等道众，省得^⑫甚么？碑上分明凿着遇我教开，你如何阻当？快与我唤人来开。”真人又三回五次禀道：“恐有不好。”太尉那里肯听。只得聚集众人，先把石碑放倒，一齐并力掘那石龟，半日方才掘得起。又掘下去，约有三四尺深，见一片大青石板，可方丈围。洪太尉叫再掘起来，真人又苦禀道：“不可掘动。”太尉那里肯听。众人只得把石板一齐扛起。看时，石板底下，却是一个万丈

① 阻当：同“阻挡”。

② 违别：违反，违抗。

③ 追：剥夺。

④ 度牒(dié)：古时僧道出家，由官府发给证明身份的凭证。

⑤ 刺配：古代在犯人脸部刺字并发配边远地区。

⑥ 远恶：指边远恶劣的地方。

⑦ 闪开：睁开。

⑧ 趺(fū)坐：盘腿端坐。

⑨ 碑碣：碑刻。

⑩ 符篆(lù)：道士画的一种图形或线条，相传可以辟邪。

⑪ 天罡(gāng)星：道教三十六星之神。

⑫ 省得：懂得。

深浅地穴。只见穴内刮喇喇一声响亮，那响非同小可，恰似：

天摧地塌，岳撼山崩。钱塘江上，潮头浪拥出海门来；泰华山头，巨灵神一劈山峰碎。共工忿怒，去盔撞倒了不周山；力士施威，飞锤击碎了始皇辇。一风撼折千竿竹，十万军中半夜雷。

那一声响亮过处，只见一道黑气，从穴里滚将起来，掀塌了半个殿角。那道黑气，直冲到半天里，空中散作百十道金光，望四面八方去了。众人吃了一惊，发声喊，都走了，撇下锄头铁锹，尽从殿内奔将出来，推倒掀翻无数。惊得洪太尉目瞪口呆，罔知所措，面色如土。奔到廊下，只见真人向前叫苦不迭。

太尉问道：“走了的却是甚么妖魔？”那真人言不过数句，话不过一席，说出这个缘由。有分教：一朝皇帝，夜眠不稳，昼食忘餐。直使：宛子城中藏虎豹，蓼儿洼内聚神蛟。毕竟龙虎山真人说出甚么言语来，且听下回分解。

第二回

王教头私走延安府 九纹龙大闹史家村

话说当时住持真人对洪太尉说道：“太尉不知，此殿中当初是老祖天师洞玄真人传下法符，嘱咐道：‘此殿内镇锁着三十六员天罡星，七十二座地煞星^①，共是一百单八个魔君在里面。上立石碑，凿着龙章凤篆天符，镇住在此。若还放他出世，必恼下方生灵。’如今太尉放他走了，怎生是好？”有诗为证：

千古幽扃^②一旦开，天罡地煞出泉台。

自来无事多生事，本为禳灾却惹灾。

社稷从今云扰扰，兵戈到处闹垓垓^③。

高俅奸佞虽堪恨，洪信从今酿祸胎。

当时洪太尉听罢，浑身冷汗，捉颤不住。急急收拾行李，引了从人，下山回京。真人并道众送官已罢，自回宫内，修整殿宇，起竖石碑，不在话下。

再说洪太尉在途中吩咐从人，教把走妖魔一节，休说与外人知道，恐天子知而

① 地煞星：主凶杀之星。

② 幽扃（jiōng）：深锁的门户。

③ 闹垓垓（gāi）：嘈杂的样子。

见责。于路无话，星夜回至京师，进得汴梁城，闻人所说：“天师在东京禁院做了七昼夜好事，普施符篆，禳救灾病，瘟疫尽消，军民安泰。天师辞朝，乘鹤驾云，自回龙虎山去了。”洪太尉次日早朝，见了天子，奏说：“天师乘鹤驾云，先到京师，臣等驿站而来，才得到此。”仁宗准奏，赏赐洪信，复还旧职，亦不在话下。

后来仁宗天子在位共四十二年，晏驾^①，无有太子，传位濮安懿王允让之子，太宗皇帝的孙，立帝号曰英宗。在位四年，传位与太子神宗。神宗在位一十八年，传位与太子哲宗。那时天下尽皆太平，四方无事。

且说东京开封府汴梁宣武军，一个浮浪破落户^②子弟，姓高，排行第二，自小不成家业，只好刺枪使棒，最是踢得好脚气毬^③。京师人口顺，不叫高二，却都叫他做高毬。后来发迹，便将气毬那字去了毛傍，添作立人，便改作姓高名俅。这人吹弹歌舞，刺枪使棒，相扑顽耍，亦胡乱学诗、书、词、赋。若论仁、义、礼、智、信、行、忠、良，却是不会，只在东京城里城外帮闲^④。因帮了一个生铁王员外儿子使钱，每日三瓦两舍^⑤，风花雪月，被他父亲开封府里告了一纸文状，府尹把高俅断了二十脊杖，迭配^⑥出界发放。东京城里人民不许容他在家宿食。

高俅无计奈何，只得来淮西临淮州，投奔一个开赌坊的闲汉柳二郎，名唤柳世权。他平生专好惜客^⑦养闲人，招纳四方干隔涝^⑧汉子。高俅投托得柳二郎家，一住三年。

后来哲宗天子因拜南郊^⑨，感得风调雨顺，放宽恩大赦天下，那高俅在临淮州，因得了赦宥^⑩罪犯，思量要回东京。这柳世权却和东京城里金梁桥下开生药铺的董将士^⑪是亲戚，写了一封书札，收拾些人事盘缠，赍发^⑫高俅回东京，投奔董将

① 晏驾：古时称帝王死。

② 浮浪破落户：浮浪，放荡，放任不羁；破落户，没落衰败的人家。

③ 气毬：一种以皮革缝成的球，内实羽毛之类，然后吹气而成（见《水浒传词典》339页，下同，只注明页数）。

④ 帮闲：没有固定职业而专靠他人豢养为生。

⑤ 三瓦两舍：宋元时泛称低级的娱乐场所。

⑥ 迭配：去充军。迭，“递”的借字。

⑦ 惜客：结交朋友。

⑧ 干隔涝：腌臢。河北邯郸等地区称疥疮为“干癩儿”；杭州称生疥疮和类似皮肤病为“格癩儿”。

⑨ 拜南郊：在郊外祭天。

⑩ 赦宥(yòu)：宽恕、赦免。

⑪ 将士：同“将仕”。当时民间对社会上有一定地位但无官职的人的尊称。将仕，本是宋朝官名“将仕郎”的简称。

⑫ 赍(jī)发：动词。资助，打发。